

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1951-1952.

15 JUILLET 1952.

Projet de loi tendant à réaliser certains ajustements en matière de réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre 1940-1945.

PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

ARTICLE PREMIER.

§ 1. — Une allocation complémentaire est accordée aux invalides civils de la guerre 1940-1945 en jouissance de l'allocation annuelle prévue par les articles 2 et 4 de la loi sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre, coordonnée par l'arrêté royal du 19 août 1921.

L'allocation complémentaire est égale :

- a) à 15 p. c. de l'allocation d'invalidité lorsque celle-ci a été fixée à raison d'un taux d'invalidité inférieur à 30 p. c.;
- b) à 30 p. c. de l'allocation d'invalidité lorsque le taux d'invalidité atteint au moins 30 p. c. sans excéder 59 p. c.;
- c) à 55 p. c. de l'allocation d'invalidité lorsque le taux d'invalidité est de 60 p. c. et plus;
- d) à 80 p. c. de l'allocation d'invalidité dans les cas suivants :

1^o s'il s'agit d'un invalide, en jouissance de l'indemnité spéciale pour aide d'une tierce personne prévue par l'article 2, alinéa 4, de la loi sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre, coordonnée par l'arrêté royal du 19 août 1921, dont l'allocation d'invalidité a été fixée à raison d'un taux d'invalidité de 100 p. c.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

556 (Session de 1951-1952) : Proposition de loi;

566 (Session de 1951-1952) : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

9 et 15 juillet 1952.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1951-1952.

15 JULI 1952.

Wetsontwerp strekkende tot verwezenlijking van zekere aanpassingen inzake het herstel te verlenen aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945.

ONTWERP OVERGEMAAKT
DOOR DE KAMER
DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

EERSTE ARTIKEL.

§ 1. — Een aanvullende uitkering wordt toegekend aan de burgerlijke invaliden van de oorlog 1940-1945 die de jaarlijkse uitkering genieten, bepaald bij de artikelen 2 en 4 van de wet op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogs-slagtoffers, samengeordend bij koninklijk besluit van 19 Augustus 1921.

De aanvullende uitkering is gelijk :

- a) aan 15 t. h. van de invaliditeitsvergoeding wanneer deze vastgesteld werd op grondslag van een invaliditeitspercentage dat minder bedraagt dan 30 t. h.
- b) aan 30 t. h. van de invaliditeitsvergoeding wanneer het invaliditeitspercentage tenmiste 30 t. h. en ten hoogste 59 t. h. bedraagt;
- c) aan 55 t. h. van de invaliditeitsvergoeding wanneer het invaliditeitspercentage 60 t. h. en meer bedraagt;
- d) aan 80 t. h. van de invaliditeitsvergoeding in de volgende gevallen :

1^o wanneer het een invalide betreft die de bijzondere vergoeding voor hulp van een derde geniet, bepaald in artikel 2, 4^e lid van de wet op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslagtoffers, samengeordend bij het koninklijk besluit van 19 Augustus 1921, en wiens invaliditeitsvergoeding vastgesteld werd op grondslag van een invaliditeitspercentage van 100 t. h.

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

556 (Zitting 1951-1952) : Wetsvoorstel;

566 (Zitting 1951-1952) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

9 en 15 Juli 1952.

2º s'il s'agit d'un invalide en jouissance d'une des indemnités prévues par les articles 2 et 4 de la loi du 5 mai 1936 revisant les indemnités accordées aux « amputés » de la guerre.

§ 2. — Outre l'allocation complémentaire prévue par le § 1 du présent article, les invalides civils en jouissance de l'indemnité spéciale pour aide d'une tierce personne ou d'une des indemnités prévues par la loi du 5 mai 1936, obtiennent une allocation complémentaire spéciale dont le montant est égal à 40 p. c. du montant desdites indemnités dont ils ont la jouissance.

§ 3. — Les allocations prévues par les §§ 1 et 2 du présent article sont payées par trimestre et conformément aux règles relatives à l'allocation d'invalidité à laquelle elles se rattachent. Elles sont calculées tant sur la partie fixe de l'allocation d'invalidité ou des indemnités visées par le § 2 du présent article que sur le supplément mobile y afférent.

§ 4 — Est abrogé l'article premier de la loi du 1^{er} juin 1949 accordant une indemnité d'attente sur pension aux invalides civils des deux guerres ainsi qu'aux veuves et orphelins des victimes civiles de la guerre 1940-1945, pour ce qui concerne les invalides civils de la guerre 1940-1945.

ART. 2.

L'article 2 de la loi du 1^{er} juin 1949 est modifié comme suit :

« Le chiffre « 1,500 » est remplacé par le chiffre « 2,350 ». »

ART. 3.

L'article 3 de la loi du 1^{er} juin 1949 est modifié comme suit :

« le chiffre « 700 » est remplacé par le chiffre « 850 ». »

ART. 4.

La présente loi entre en vigueur le premier jour du trimestre qui suit sa publication au *Mouvement Belge*.

Bruxelles, le 15 juillet 1952.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

FR. VAN CAUWELAERT.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

G. JUSTE.
A. BERTRAND.

2º wanneer het een invalide betreft, die een der vergoedingen geniet, bepaald bij de artikels 2 en 4 van de wet van 5 Mei 1936 tot herziening van de aan « oorlogsgeamputeerden » verleende vergoedingen.

§ 2. — Buiten de in § 1 van dit artikel bepaalde aanvullende uitkering, ontvangen de burgerlijke invaliden, die de bijzondere vergoeding voor hulp van een derde of een der bij de wet van 5 Mei 1936 bepaalde vergoedingen genieten, een bijzondere aanvullende uitkering ten belope van 40 t. h. van het bedrag van deze hun toegekende vergoedingen.

§ 3. — De in de §§ 1 en 2 van dit artikel bepaalde uitkeringen worden betaald per kwartaal en overeenkomstig de regels die gelden voor de invaliditeitsuitkering waaraan zij worden toegevoegd. Zij worden berekend zowel op het vaste gedeelte van de invaliditeitsuitkering of van de vergoedingen bedoeld in § 2 van dit artikel als op de veranderlijke bijslag die er aan wordt toegevoegd.

§ 4. — Het eerste artikel van de wet van 1 Juni 1949 tot toekenning van een wachtvergoeding op pensioen aan de burgerlijke invaliden van beide oorlogen alsmede aan de weduwen en wezen der burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 wordt ingetrokken wat de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 betreft.

Art. 2.

Artikel 2 van de wet van 1 Juni 1949 wordt gewijzigd als volgt :

« het bedrag « 1,500 » wordt vervangen door het bedrag « 2,350 ». »

Art. 3.

Artikel 3 van de wet van 1 Juni 1949 wordt gewijzigd als volgt :

« het bedrag « 700 » wordt vervangen door het bedrag « 850 ». »

ART. 4.

Deze wet treedt in werking op de eerste dag van het kwartaal nadat ze in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel 15 Juli 1952.

*De Voorzitter van de Kamer der
Vertegenwoordigers.*